موديـــــل 7T62

تعليمات التشغيل (صفحة ٣)

انك الان المالك الفخور لساعة سـيكو انالوج كوارتز معـيـار 7T62. وللحصول على افضل النتائج، يرجـى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغة قبل البدء باستعمال ساعتك سيكو انالوج كوارتز معيار 7T62. كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

المحتويات

صفحة

ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت ٥
ضبط التاريخ ٩
ساعة التوقيت ١٠
منبه وقت – مفرد ١٢
عداد المعدل ١٥
مقياس المسافة (للموديلات بعداد مقياس مسافة على القرص) ١٧
استبدال البطارية ١٧
المواصفات ١٩

☆ ***للعناية بالساعة راجع قسم " للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي وكتيب التعليمات المرفق.***

سـيكو CAL. 7T62

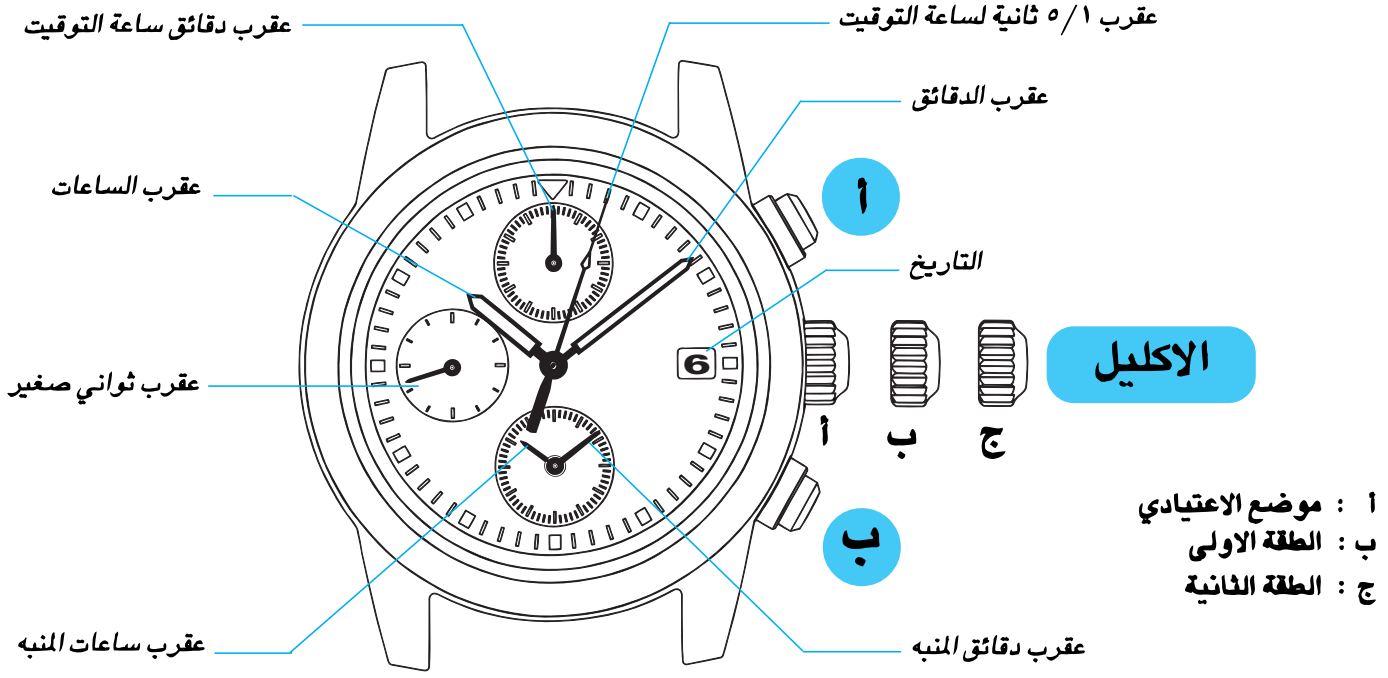
■ وقت / تقويم

■ منبه وقت – مفرد

يمكن ضبطه ليعطي تنبيها مرة واحدة فقط في الوقت المحدد في غضون الـ ١٢ ساعة القادمة.

■ ساعة توقيت

يمكن لساعة التوقيت ان تقيس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل زيادة ١ / ٥ من الثانية.
يمكن ايضا قياس الوقت المنفصل.



أ : موضع الاعتيادي
ب : الطاقة الاولى
ج : الطاقة الثانية

ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت

- هذه الساعة مصممة بحيث يمكن القيام بجميع عمليات التشغيل التالية **عندما يكون الإكليل في موضع الطقة الثانية:**

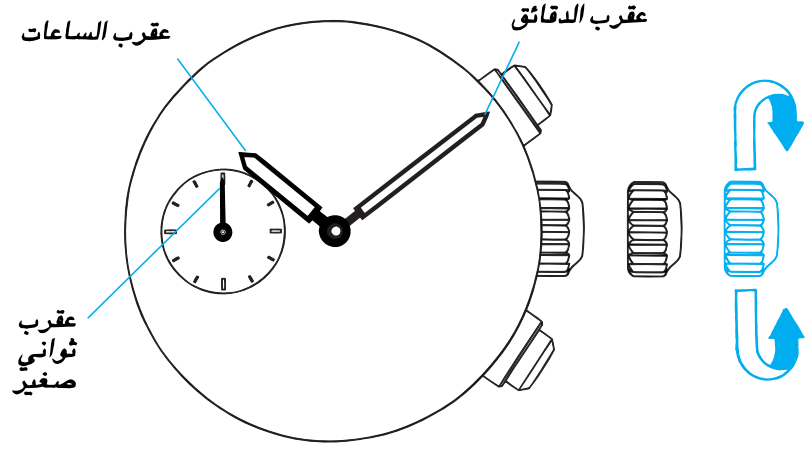
١) ضبط الوقت الرئيسي
٢) ضبط عقرب المؤقت
٣) ضبط موضع عقرب ساعة التوقيت

بعد سحب الإكليل الى موضع الطقة الثانية تأكد من ضبط ١) و ٢) في نفس الوقت. يمكن ايضا بعد ذلك ضبط ٣) اذا كان ضروريا.

الاكليل اسحبه للخارج الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢.

١. ضبط الوقت الرئيسي

الاكليل أدره لضبط عقارب الساعات والدقائق.



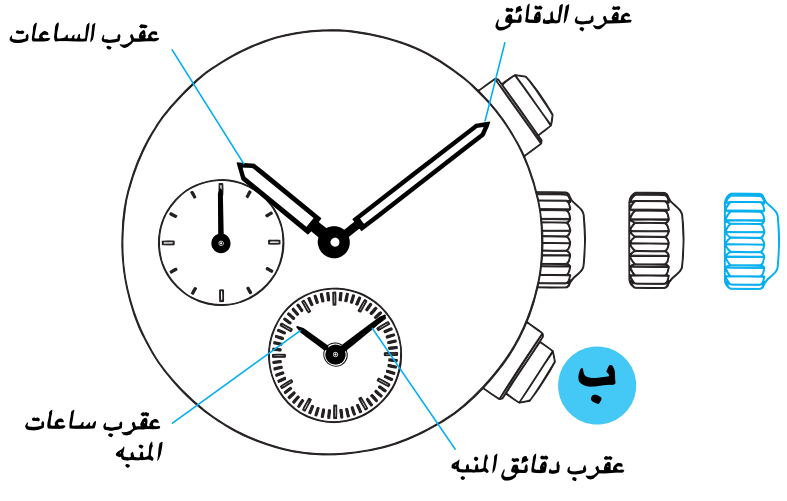
١. عندما تكون ساعة التوقيت في حالة قياس او تم القياس، سيتم اعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت الى موضع الصفر اوتوماتيكيا اذا تم سحب الإكليل الى الطقة الثانية.
٢. اذا كان قد تم ضبط المنبه وتم سحب الإكليل الى الطقة الثانية، ستدور عقارب المنبه لتشير الى الوقت الحالي.
٣. ننصح بان يتم ضبط العقارب على وقت يتقدم ببضع دقائق على الوقت الحالي، مع الاخذ بنظر الاعتبار الوقت المطلوب لضبط عقارب المنبه ولضبط عقرب ساعة التوقيت اذا كان ضروريا.
٤. عند ضبط عقرب الساعات، تأكد من ضبط وقت ق . ظ/ب . ظ بصورة صحيحة. ان الساعة مصممة بحيث يتغيير التاريخ مرة واحدة كل ٢٤ ساعة.
٥. عند ضبط عقرب الدقائق، اجعله يتقدم ٤ الى ٥ دقائق على الوقت المطلوب ثم أعده الى الوقت المطلوب.

٢. ضبط عقارب المنبه

☆ اضبط عقارب المنبه على الوقت الذي تشير اليه عقارب الوقت الرئيسي.

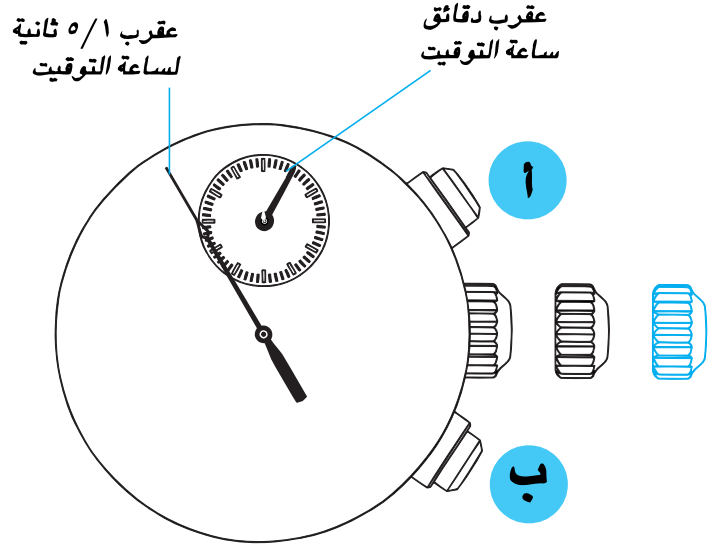
ب اضغطه بصورة متكررة لضبط عقارب المنبه على الوقت الذي تشير اليه عقارب الوقت الرئيسي.

* عقارب المنبه تتحرك بسرعة اذا تم ضغط ب بصورة متواصلة.



٣. ضبط موضع عقارب ساعة التوقيت

☆ اذا كانت عقارب ساعة التوقيت ليست على موضع الصفر، اتبع ما يلي لضبطها على موضع الصفر.



أ اضغطه لمدة ٢ ثانية.

* *عقرب دقائق ساعة التوقيت يدور دورة كاملة.*

ب اضغطه بصورة متكررة لضبط عقرب دقائق ساعة التوقيت على موضع الصفر.

* *يتحرك العقرب بسرعة اذا تم الضغط على الزر ب بصورة متواصلة.*

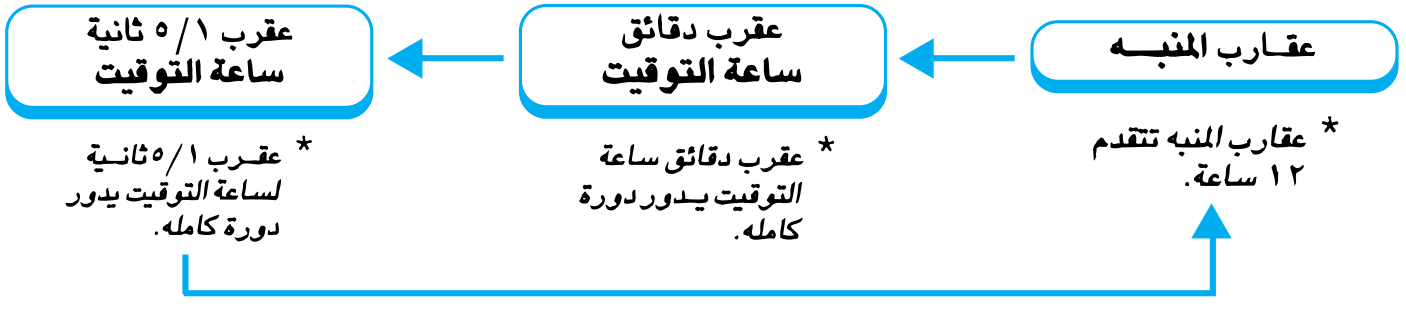
أ اضغطه لمدة ٢ ثانية.

* *عقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت يدور دورة كاملة.*

ب اضغطه بصورة متكررة لضبط عقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت على موضع الصفر.

* *يتحرك العقرب بسرعة اذا تم الضغط على الزر ب بصورة متواصلة.*

● يمكن اعادة ضبط عقارب المنبه وساعة التوقيت بالترتيب التالي بواسطة ضغط الزر **أ** لمدة ٢ ثانية.

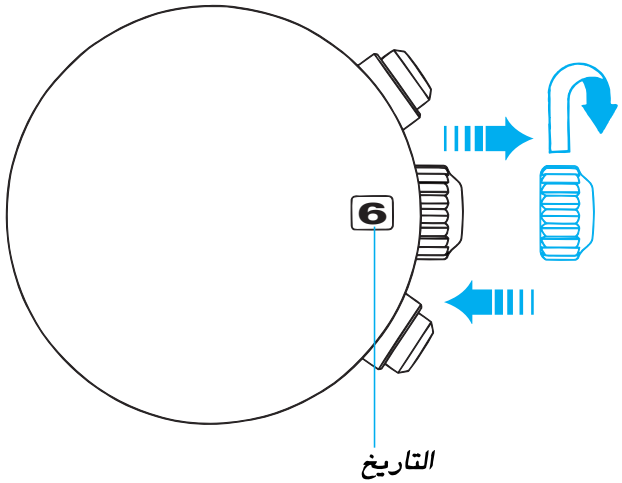


* *بعد اكمال جميع عمليات الضبط، تأكد مـن ان عقارب الوقت الرئيسي ووقت المنبه تشير الى نفس الوقت.*

الاكليل أضغطه للخلف حتى الموضع الاعتيادي حسـب اشارة الوقت.

ضبط التاريــخ

- قبل ضبط التاريخ، تأكد من ضبط الوقت الرئيسي.



الاكليل

إسحبه الى الطقة الاولى.

▼

أدره باتجاه عقرب الساعة الى ان يظهر التاريخ المطلوب.

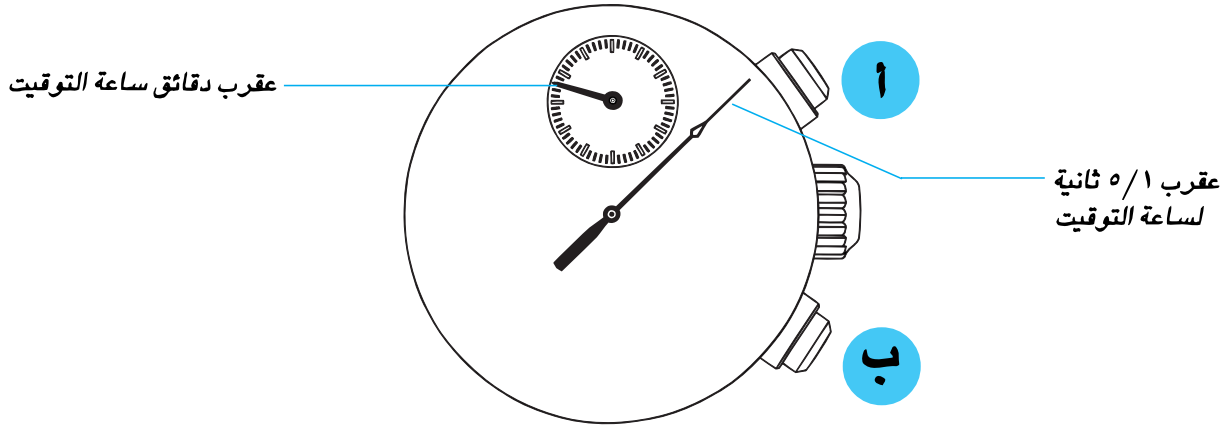
▼

اضغطه للخلف الى الموضع الاعتيادي.

١. *من الضروري تعديل التاريخ في نهاية شهر شباط (فبراير) والاشهر ذات ٣٠ يوما.*
٢. *لا تضبط التاريخ بين الساعة ٩:٠٠ مساءا والساعة ١:٠٠ صباحا، لانه اذا حدث ذلك قد لا يتغيير التــاريــخ بصورة صحيحة.*
٣. *لا تضغط الزر ب عندما يكون الإكليل في موضع الطقة الاولى لان ذلك سيؤدي الى حركة عقارب المنبه.*

ساعة التوقيت

- ساعة التوقيت يمكن ان تقيس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل زيادة ١ / ٥ من الثانية.
- بعد اكتمال ٦٠ دقيقة تبدأ بالقياس من جديد من الصفر ويتكرر ذلك لغاية ١٢ ساعة.



☆ قبل استخدام ساعة التوقيت، تأكد من ان الإكليل مضبوط على الموضع الاعتيادي وانه قد تم اعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت على موضع الصفر.

* *اذا لم تعد عقارب ساعة التوقيت الى موضع الصفر بعد اعادة ضبط ساعة التوقيت الى موضع الصفر، اتبع الطريقة المذكورة في قسم " ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت"*

القيـــاس الاعتيـــادي

أ ◄ أ ◄ ب

بـدء — توقف — اعادة ضبط

قيـــاس مجمـــوع الوقـــت المنقضـــي

* يمكن تكرار اعادة بدء وتوقف ساعة التوقيت بالضغط المتكرر على الزر أ.

قيـــاس الوقـــت المنفصل

* يمكن تكرار قياس وتحرير الوقت المنفصل بالضغط المتكرر على الزر ب.

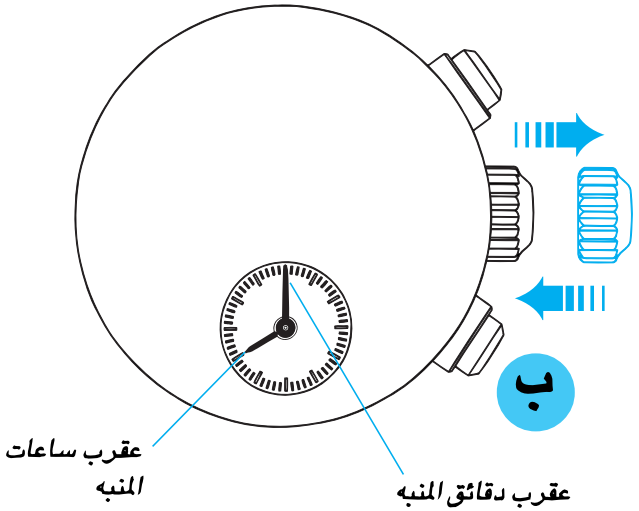
قيـــاس وقـــت متسابقين

منبه وقت – مفرد

- يمكن ضبط المنبه بحيث يرن مرة واحدة فقط في الوقت المحدد له خلال الـ ١٢ ساعة القادمة.
- يمكن ضبط وقت المنبه بمعدل زيادة دقيقة واحدة.

ضبـط وقـت المنبــه

☆ قبل استخدام المنبه، تأكد من ان عقارب المنبه مضبوطة على الوقت الحالي. ٠ (راجع قسم " ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت ")



الاكليل

إسحبه الى الطقة الاولى.

ب

اضغطه بصورة متكررة لضبط وقـت المنبه المطلوب.

* *عقارب المنبه تتحرك بسـرعـة اذا تم ضغط الزر ب بصورة متواصلة.*

الاكليل

اضغطه الى الخلـف حـتـى المـوضـع الاعتيادي.

* *يتم تعشيق المنبه اوتوماتيكيا*

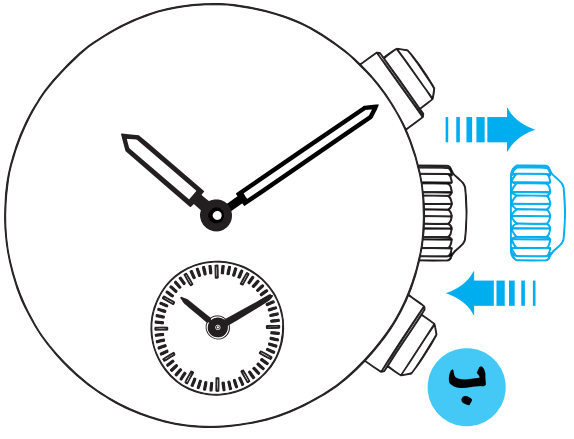
١. *لا يمكن ضبط منبه الوقت المفرد على اكثر من ١٢ ساعة اعتبارا من الوقت الحالي.اذا استمريت بالضغط على الزر ب بصورة متواصلة سوف تتقدم عقارب المنبه بسرعة وبعدها تتوقف عندما تشير الى الوقت الحالي ويتم فصل تعشيق المنبه. في مثل هذه الحالة ارفع الضغط عن الزر ب، ثم اضغطه مرة اخرى واستمر بالضغط عليه لضبط المنبه على الوقت المطلوب.*
٢. *عندما يكون الإكليل في الموضع الاعتيادي، تشير عقارب المنبه الى الوقت الحالي اذا كان المنبه مفصولا وتشير الى الوقت المضبوط للمنبه اذا كان المنبه معشقا.*

● كيفية ايقاف المنبه

عند حلول الوقت المحدد يرن المنبه لمدة ٢٠ ثانية ويتم بعدها فصله اوتوماتيكيا ويتوقف عن الرنين . اذا اردت ايقافه يدويا، اضغط الزر أ او الزر ب.

١. *اثناء كون ساعة التوقيت في حالة عمل، يصدر المنبه صوتا يختلف عن الصوت الاعتيادي. مع ذلك، ان هذا ليس عطلا.*
٢. *اثناء كون المنبه في حالة رنين، سيؤدي ضغط الزر أ او الزر ب الى ايقاف المنبه فقط ولايمكن اجراء اي تشغيل لساعة التوقيت.*

● كيفية الغاء وقت المنبه الذي تم ضبطه



الاكليل

إسحبه الى الطقة الاولى.

ب

اضغطه بصورة متواصلة الى ان تتوقف عقارب المنبه وتشير الى الوقت الحالي.

الاكليل

اضغطه الى الخلف حتى الموضع الاعتيادي.

** لتصحيح وقت المنبه الذي تم ضبطه، راجع الطريقة المذكورة في قسم " ضبط وقت المنبه " .*

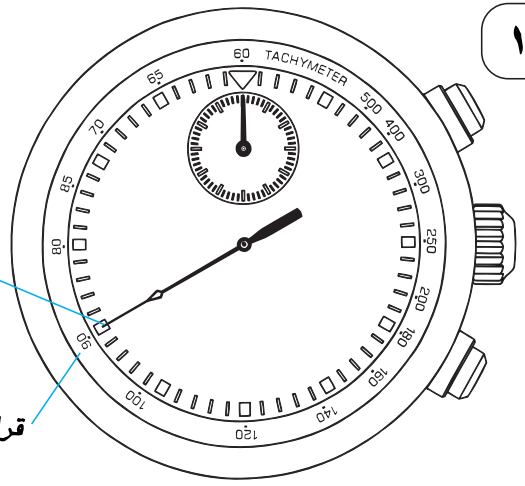
عـداد المعـدل (للموديلات بمقياس عداد معدل على القرص)

لقياس معدل سرعة سيارة بالساعة

١ استخدم ساعة التوقيت لـقـيـاس عـدد الثواني لقطع ١ كم او ١ ميل.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار اليها بعقرب الثواني تعطي معدل سرعـة الـسـيـارة بالساعة.

مثال ١



" ٩٠ " (قراءة عداد المعدل) x ١ (كم او ميل) = ٩٠ كم/ساعة او ميل بالساعة

- يمكن استخدام مقياس عداد المعدل عندما يكون الوقت المطلوب اقل من ٦٠ ثانية فقط.

مثال ٢: اذا امدت مسافة القياس الى ٢ كم او ميل او تلقصت الى ٥ر٠ كم او ميل وكان عقرب ثواني ساعة التوقيت يشير الى رقم " ٩٠ " على مقياس عداد المعدل ستكون السرعة هي كما يلي:

" ٩٠ " (قراءة عداد المعدل) x ٢ (كم او ميل) = ١٨٠ كم/ساعة او ميل بالساعة.

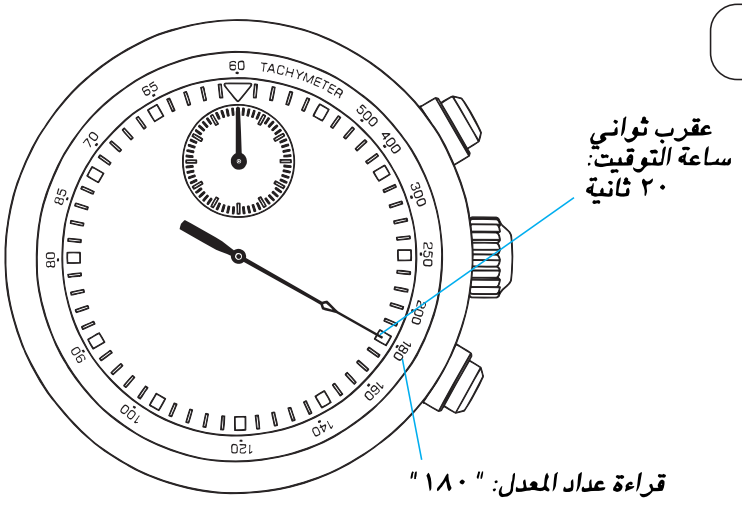
" ٩٠ " (قراءة عداد المعدل) x ٥ر٠ (كم او ميل) = ٤٥ كم/ساعة او ميل بالساعة.

لقياس معدل التشغيل بالساعة

١ استخدم ساعة التوقيت لقياس الـوقـت المطلوب لاكمال عمل ١.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار اليها بعقرب ثواني ساعة التوقيت تعطي معدل عـدد الاعمال المنجزة بالساعة.

مثال ١



" ١٨٠ " (قراءة عداد المعدل) x ١ عمل = ١٨٠ عمل/ساعة

مثال ٢: اذا تم اكمال ١٥ عملا في ٢٠ ثانية:

" ١٨٠ " (قراءة عداد المعدل) x ١٥ عمل = ٢٧٠٠ عمل/ساعة.

مقياس المسافة

(للموديلات بعداد مقياس مسافة على القرص)

- مقياس المسافة يمكن ان يعطي مقدار المسافة بصورة تقريبية الى مصدر الضوء والصوت.
- مقياس المسافة يشير الى المسافة من موقعك الى الجسم الذي يبث الضوء والصوت. على سبيل المثال، يمكن ان يشير للمسافة الى مكان انبعاث الضوء بقياس الوقت المار بعد ان ترى وميض الضوء والى ان تسمع الصوت.
- وميض الضوء يصلك في العادة مباشرة بعد انبعاثه من المصدر اما الصوت فيسير نحوك بسرعة ٠٣٣ كم/الثانية. يمكن حساب المسافة الى مصدر الضوء والصوت على اساس هذا الاختلاف.
- مقياس المسافة مدرج بحيث يسير الصوت بسرعة ١ كم في ٣ ثواني.*

** بشرط ان تكون درجة الحرارة ٢٠° م (٦٨° ف)*

⚠ تنبيه

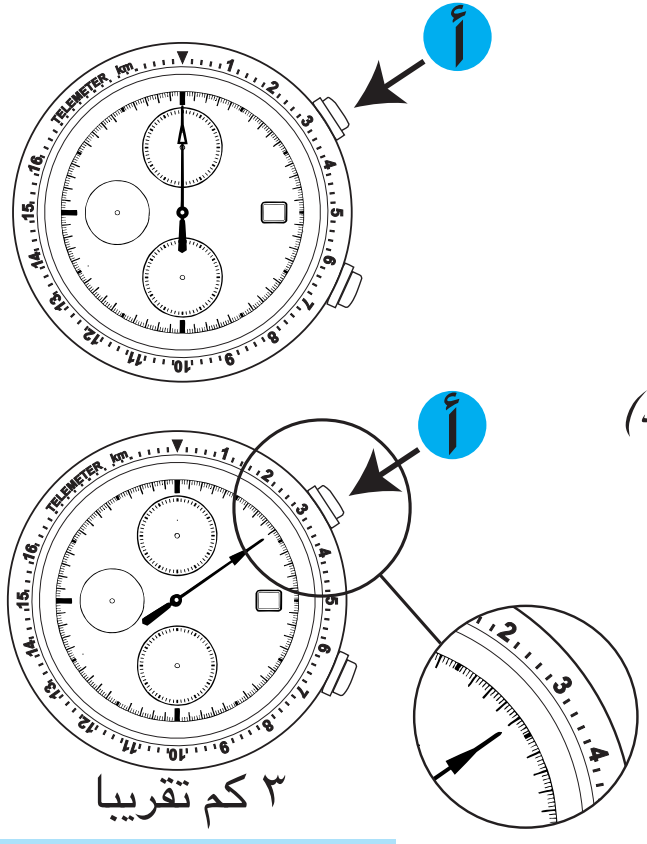
مقياس المسافة يعطي المسافة التقريبية الى مكان انبعاث الضوء، لذلك لا يمكن استخدامه كدليل لتلافي خطر الضوء. كذلك يجب الاخذ بنظر الاعتبار بان سرعة الصوت تختلف حسب درجة حرارة الجو الذي يسير فيه الصوت.

كيفية استخدام مقياس المسافة

قبل البدء، تأكد من انه تم اعادة ضبط ساعة التوقيت.

بـــدء
(وميض الضوء)

ايقـاف
(سماع صوت الرعد)



١ اضغط الزر أ لبدء ساعة التوقيت فور مشاهدة الضوء.

٢ عند سماع الصوت، اضغط الزر أ لايقاف ساعة التوقيت.

٣ اقرأ قراءة مقياس المسافة التي يشير اليها عقرب ثواني ساعة التوقيت.

يرجى ملاحظة ان عقرب ثواني ساعة التوقيت يتحرك بخطوة / من الثانية وهو لا يشير دائما بالضبط الى تقاسيم مقياس المسافة. يمكن استخدام مقياس المسافة عندما يكون الوقت الذي يتم قياسه اقل من ٦٠ ثانية فقط.

استبدال البطارية

٣ سنوات

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة **٣ سنوات** تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وأداء الساعة فان عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون اقصر من العمر المحدد. عندما ينفذ شحن البطارية، تأكد من استبدالها باسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة. بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو **SR927W** .

* *اذا تم استخدام ساعة التوقيت لاكثر من ساعتين في اليوم و/او تم استخدام المنبه لاكثر من ٢٠ ثانية في اليوم فان عمر البطارية قد يكون اقصر من الفترة المحددة له.*
* *بعد استبدال البطارية بواحدة جديدة، اضبط الوقت/التقويم والمنبه واضبط موضع عقارب ساعة التوقيت.*

● مؤشر عمر البطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاذ ، يبدأ عقرب الثواني الصغيرة بالحركة بمعدل ثانيتين لكل خطوة بدل الحركة الاعتيادية بمعدل ثانية واحد لكل خطوة وذلك ليدل على ان البطارية بحاجة الى الاستبدال باخرى جديدة.

* *أثناء حركة عقرب الثواني بمعدل ثانيتين سوف لا يرن المنبه حتى وان كان معشقا. ان ذلك ليس عطلا.*
* *دقة الساعة لاتتاثر حتى إذا كان عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين.*

⚠ تـــحذيـــر

- لا تنزع البطارية من الساعة.
- اذا كان من الضروري نزع البطارية ، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. اذا ابتلعها الطفل، خذه الى الطبيب حالاً.

⚠ تنـــبـــه

- لا تعمل دائرة قصيرة ، تعبث او تسخن البطارية مطلقا ، ولا تعرضها ابدا للنار. ان البـطارية قد تنفجر او تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن . لا تحـاول اعادة شحنها لان ذلك قد يـؤدي الـى تسـرب سـائل البطارية او تلفها.

المواصـــفات

١ ذبذبة الهزاز الكريستالي	٣٢,٦٧٨ هرتز (هرتز = ذبذبة بالثانية)
٢ النقص / الزيادة (معدل سنوي)	±١٥ ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية (٥°م ~ ٣٥°م) (٤١°م ف ~ ٩٥°ف)
٣ دقة المنبه	±١ دقيقة
٤ نطاق درجة حرارة التشغيل	-١٠°م ~ +٦٠°م (١٤°ف ~ ١٤٠°ف)
٥ نظام الحركة	محرك خطوة، عدد ٤
٦ نظام العرض	
الوقت / التقويم	عقارب للساعات والدقائق وعقرب صغير للثواني يتم عرض التاريخ بالارقام
ساعة التوقيت	تقيس لغاية ٦٠ دقيقة عقرب دقائق وعقرب ١ / ٥ ثانية لساعة التوقيت
منبه وقت مفرد	عقرب ساعات وعقرب دقائق للمنبه
٧ البطارية	سيكو SR927W ، عدد ١
٨ (دائرة تكامل) IC	C-MOS-IC ، عدد ١

* لاغـــراض تطويـــر المنتَـج فان المواصفـــات عرضـــة للتغييـــر بـــدون اشـعار مســـبق.